



lifeeislek

RESTORATION OF WETLANDS
AND ASSOCIATED ENDANGERED SPECIES
2012-2017



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Développement durable
et des Infrastructures



CHAMBRE
D'AGRICULTURE
LUXEMBOURG

Comité de pilotage du 7.12.16

- Bref aperçu du bilan technique
- Bilan financier
- Glissement budgétaire (asbl- Fondation)
- Garantie à long terme: terrains Etat
- Plan de conservation Après Life



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Équipement durable
et des Infrastructures



CHAMBRE
D'AGRICULTURE
LUXEMBOURG

Restoration of wetlands and associated endangered species in the Eislek Region

Caractéristiques du projet

- Projet majoritairement à ambiance sereine
- A 10 mois de la fin du projet, on peut dire que le planning est respecté, pas de retards notables
- Toutes les actions sont soit
 - proches de **l'objectif**
 - ont dépassé **l'objectif**
 - (C2: réorientation)



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de Développement durable
et des Infrastructures



Visite équipe externe de suivi

- 27.10.16
- Lettre décembre 2016 pour info





Etat d'avancement du projet

- Présentation des aspects techniques du projet

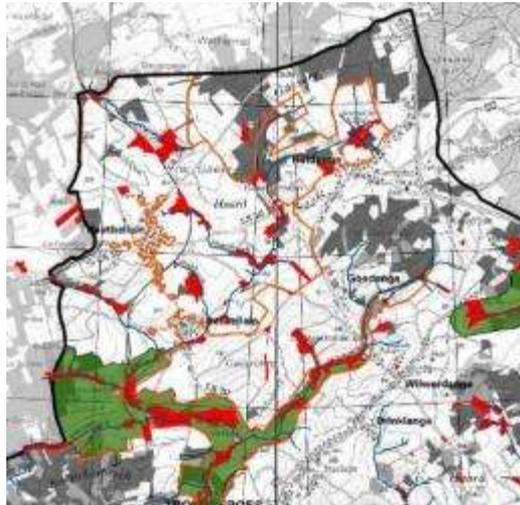
- Actions A: Actions préparatoires
- Actions B: Achat/location de terrains
- Actions C: Mise en oeuvre d'actions concrètes
- Actions D: Monitoring
- Actions E: Sensibilisation et Information
- Actions F: Gestion administrative et financière



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et des Infrastructures



Actions B: achat/location de terrains



Résultats B.1 Maîtrise foncière (situation 27.10.16)

LIFE

ACHATS

- Actes signés : 24,08 ha
- Actes en cours : 2,81 ha

BAUX (Bail emphytéotique)

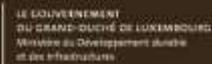
- AC Wincrange : 1,5428 ha

HORS LIFE

- Achat complémentaire de 4,2045 ha **d'ancien** labour en zone O-Wincrange

BILAN TOTAL

32,64 ha dont 28,43 ha sont éligibles



B.1 Maîtrise foncière (Ventilation: actes **signés** et **en cours**)

Type de terrain	Objectif	Actes signés	% de l'objectif	Actes en cours	AS+AEC	% de l'objectif	HORS LIFE	AS+AC+HL	% de l'objectif
Coupe à blanc	+/- 5ha	3,15	62,90	1,55	4,70	93,98	0,00	4,70	93,98
Prairies humides d'abandon	+/- 10ha	4,91	49,09	0,22	5,13	51,32	0,00	5,13	51,32
Prairies humides embroussaillées	+/- 2ha	0,53	26,43	1,03	1,56	78,08	1,54	3,10	155,22
Prairies humides drainées	+/- 5ha	3,13	62,65	0,00	3,13	62,65	0,00	3,13	62,65
Structures boisées	+/- 3ha	1,53	51,02	0,00	1,53	51,02	0,00	1,53	51,02
Prairies intensives	+/- 3ha	5,74	191,34	0,00	5,74	191,34	0,00	5,74	191,34
Terres labourables	+/- 2ha	0,27	13,30	0,00	0,27	13,30	4,20	4,47	223,53
Autres	-	4,83	-	0,00	4,83	-	0,00	4,83	-
	Somme	24,08	80,28	2,81	26,89	89,65	5,75	32,64	108,81



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Équipement agricole
et des Infrastructures



A photograph of a wetland landscape. In the foreground, there is a dense field of tall green grasses and various wildflowers, including yellow and purple ones. A narrow stream flows through the middle ground, bordered by a rustic wooden fence. The background shows rolling green hills under a clear sky, with some trees and a white building visible in the distance.

**Pré humide le long du Stauwelsbaach
(O-Troisvierges / Cornelysmillen)
Acte signé en octobre 2016**



**Coupe à blanc en bordure de la plaine alluviale
(O-Wincrange / Tretterbaach)
Acte en cours**

Actions C: mise en oeuvre d'actions concrètes



Actions C: bilan technique

ACTION	Travaux	Prévu	Réalisé	HORS LIFE	Reste à faire	%
C1	Débroussaillage	10	5,18	2,54	-30,68	407
	Fauchage		11,00	21,96		
C2	Drainage	500	587		-87	117
	Reméandration	1500	368	LIFE / FGE	1132	25
C3	Déboisement	5	3,02		1,98	60
	Nettoyage CB	15	14,93		0,07	100
	Eclaircie		1,07			/
C4	Ensemencement	10	4,53		0,45	96
	Repiquages		3,69			
	Transfert foin		1,33			
C5	Nbr plants	7000	4133	3080	-213	103
C6	Clôtures	12,5	5,53	3,55	3,42	73



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et des Infrastructures



C.1 Restauration de zones humides à l'abandon et/ou embroussaillées: débroussaillages hiver '15-'16



Gyrobroyages hiver 2016 (actions C1 & C3)

Schucklai, in Helwen, in der Hart, im untersten Brill



Meyer-Luhdorf 2016

Gebiet: Hautballain- Schucklai
Fräsen: 1,0ha
Ertbuschen: 7

Legende

- Fräsen
- Ertbuschen
- Terrain naturförmelet

© Administration du Cadastre et de la Topographie

IFE IRLIK
IFEPI NATURLIVIK
Restoration of wetlands and associated endangered species

ifelisek

0 25 50 75 m



Meyer-Luhdorf 2016

Gebiet: Hautballain- in Helwen
Fräsen: 2,8ha
Ertbuschen: 0,3ha

Legende

- Fräsen
- Ertbuschen
- Terrain naturförmelet

© Administration du Cadastre et de la Topographie

IFE IRLIK
IFEPI NATURLIVIK
Restoration of wetlands and associated endangered species

ifelisek

0 25 50 75 m



Meyer-Luhdorf 2016

Gebiet: Hautballain- in der Hart
Fräsen: 7
Ertbuschen: 0,2ha

Legende

- Fräsen
- Ertbuschen
- Terrain naturförmelet

© Administration du Cadastre et de la Topographie

IFE IRLIK
IFEPI NATURLIVIK
Restoration of wetlands and associated endangered species

ifelisek

0 25 50 75 m



Meyer-Luhdorf 2016

Gebiet: Hautballain- im untersten Brill
Fräsen: 1,2ha
Ertbuschen: 7

Legende

- Fräsen
- Ertbuschen
- Terrain naturförmelet

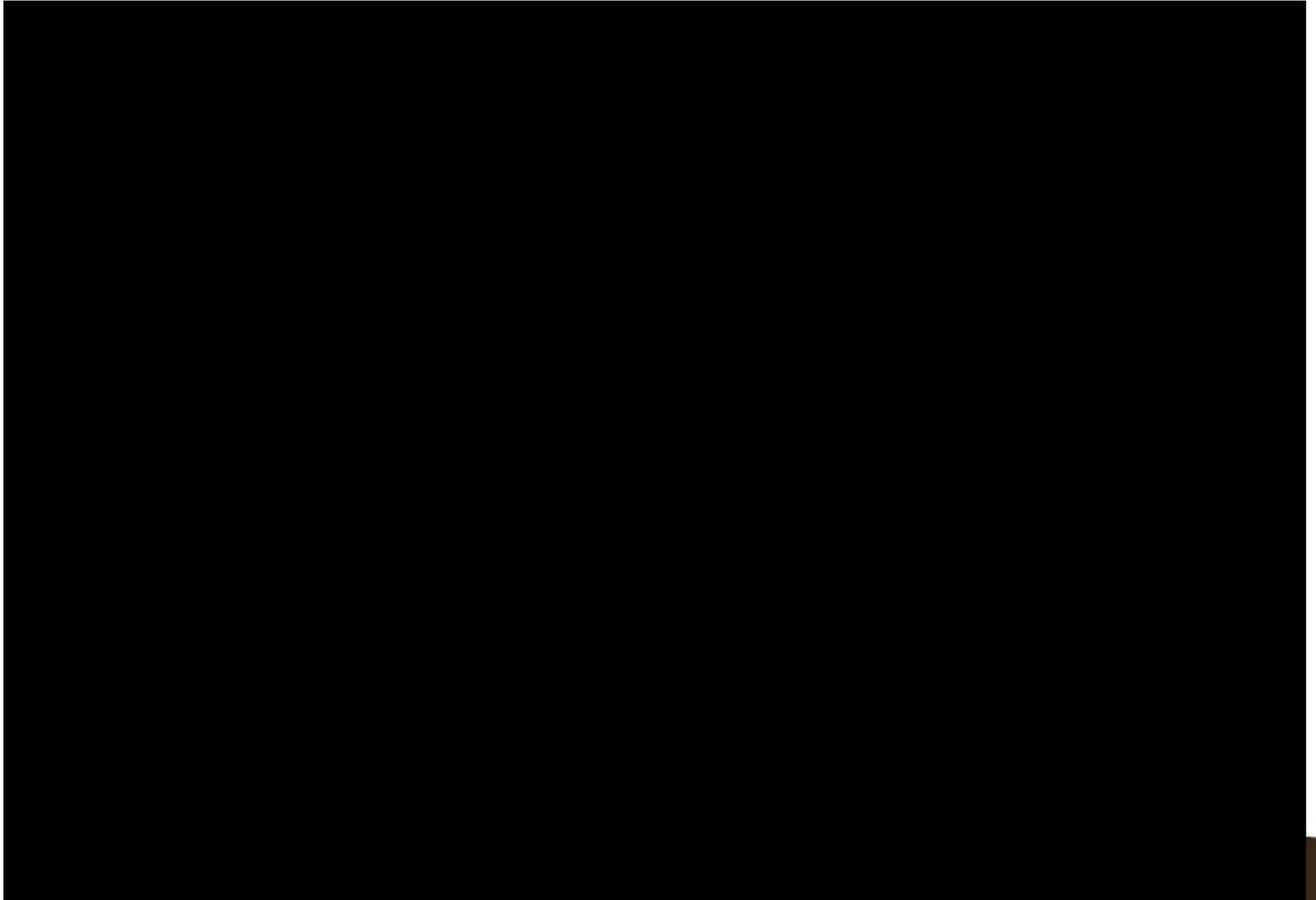
© Administration du Cadastre et de la Topographie

IFE IRLIK
IFEPI NATURLIVIK
Restoration of wetlands and associated endangered species

ifelisek

0 25 50 75 m

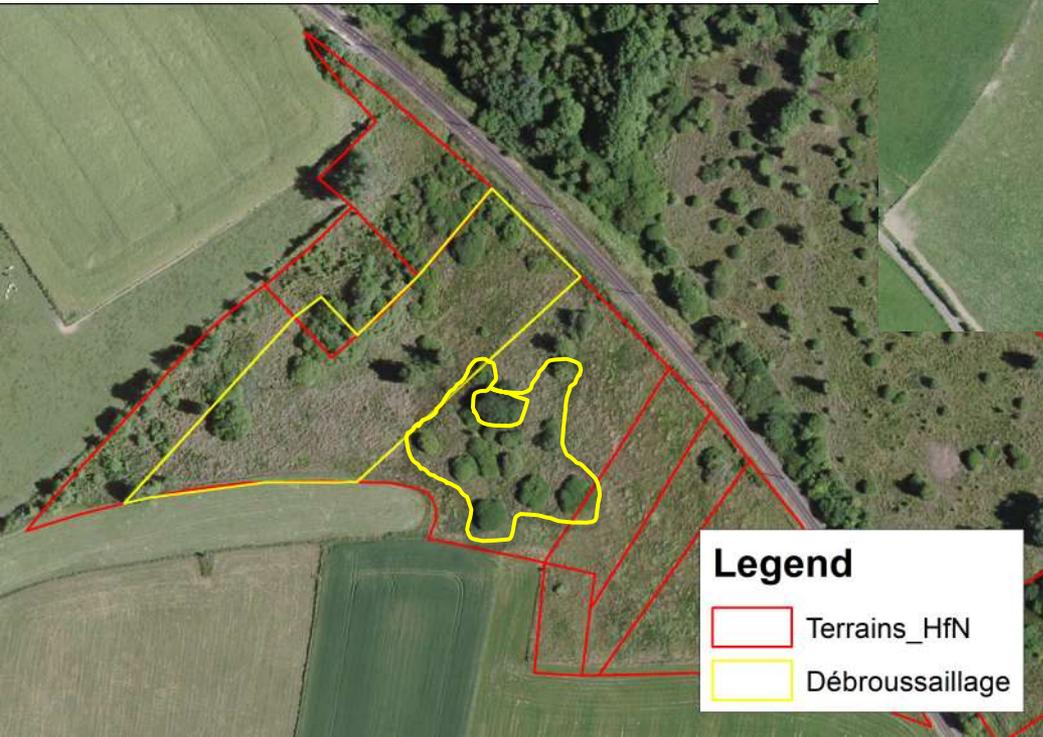
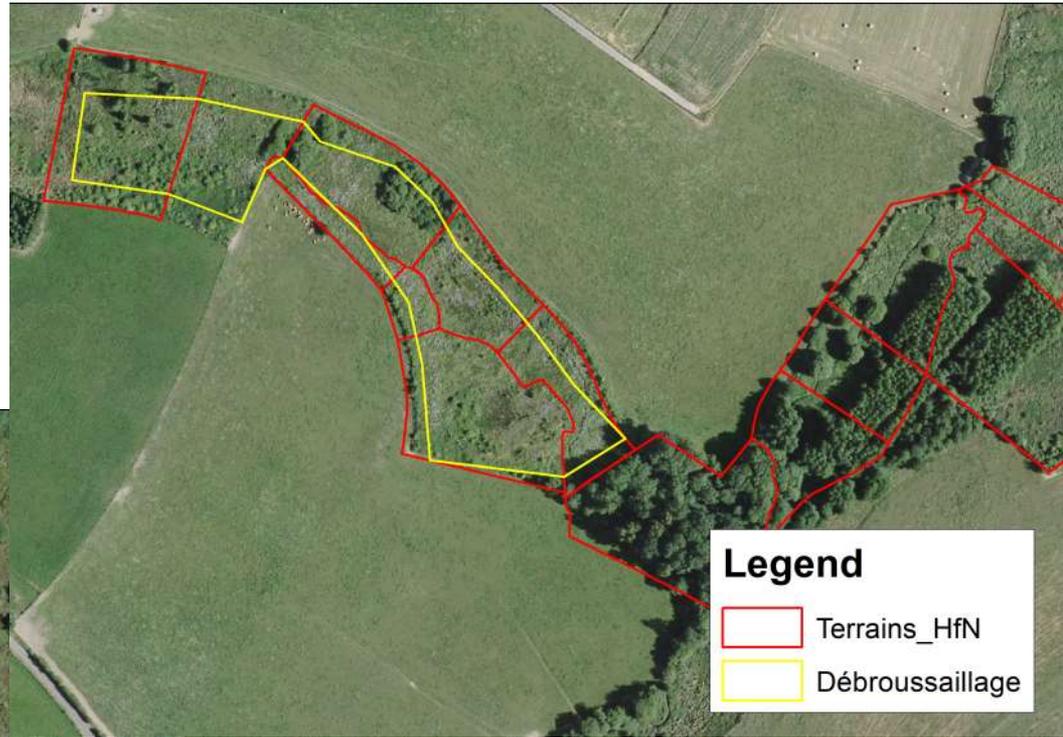
Gyrobroyages hiver 2016 (actions C1 & C3)



D.2 bis Monitoring des restaurations de zones humides à l'abandon et/ou embroussaillées (C1) et/ou enrésinées (C3)

- Suivi des travaux de gyrobroyage effectués en Novembre 2015

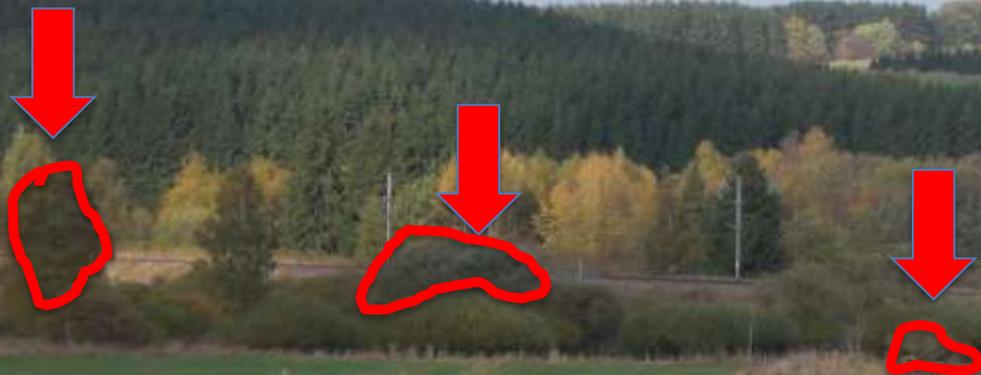
Site Hinter Krauch



Site Haardbaach

D2. Monitoring travaux de débroussaillage 2015

Avant gyrobroyage
Novembre 2015



Site Hinter Krauch

Après gyrobroyage
Novembre 2015



Site Hinter Krauch

Après gyrobroyage
Juillet 2016



Site Hinter Krauch

Après gyrobroyage
Juillet 2016

Site Hinter Krauch

Après gyrobroyage
Juillet 2016

Site Hinter Krauch

Après gyrobroyage
Juillet 2016

Comarum palustre
Caltha palustris

Site Hinter Krauch

Après gyrobroyage
Juillet 2016

*Menyanthes
trifoliata*

Site Hinter Krauch

Après gyrobroyage
Novembre 2015



Site Hinter Krauch

Après gyrobroyage
Juillet 2016



Site Hinter Krauch

Monitoring: gyrobroyage de coupe à blanc

Avant gyrobroyage
Novembre 2015



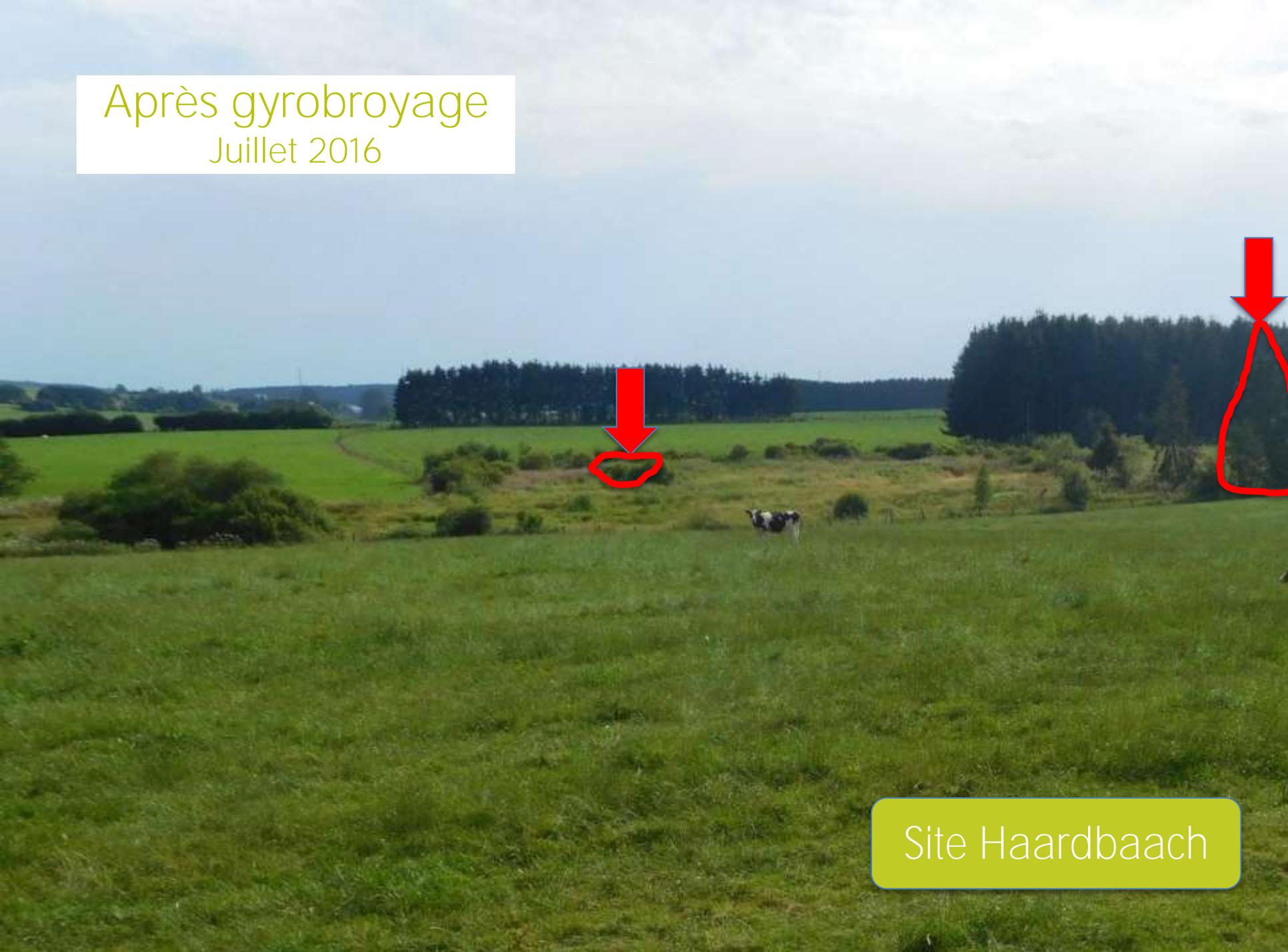
Site Haardbaach

Après gyrobroyage
Novembre 2015



Site Haardbaach

Après gyrobroyage
Juillet 2016

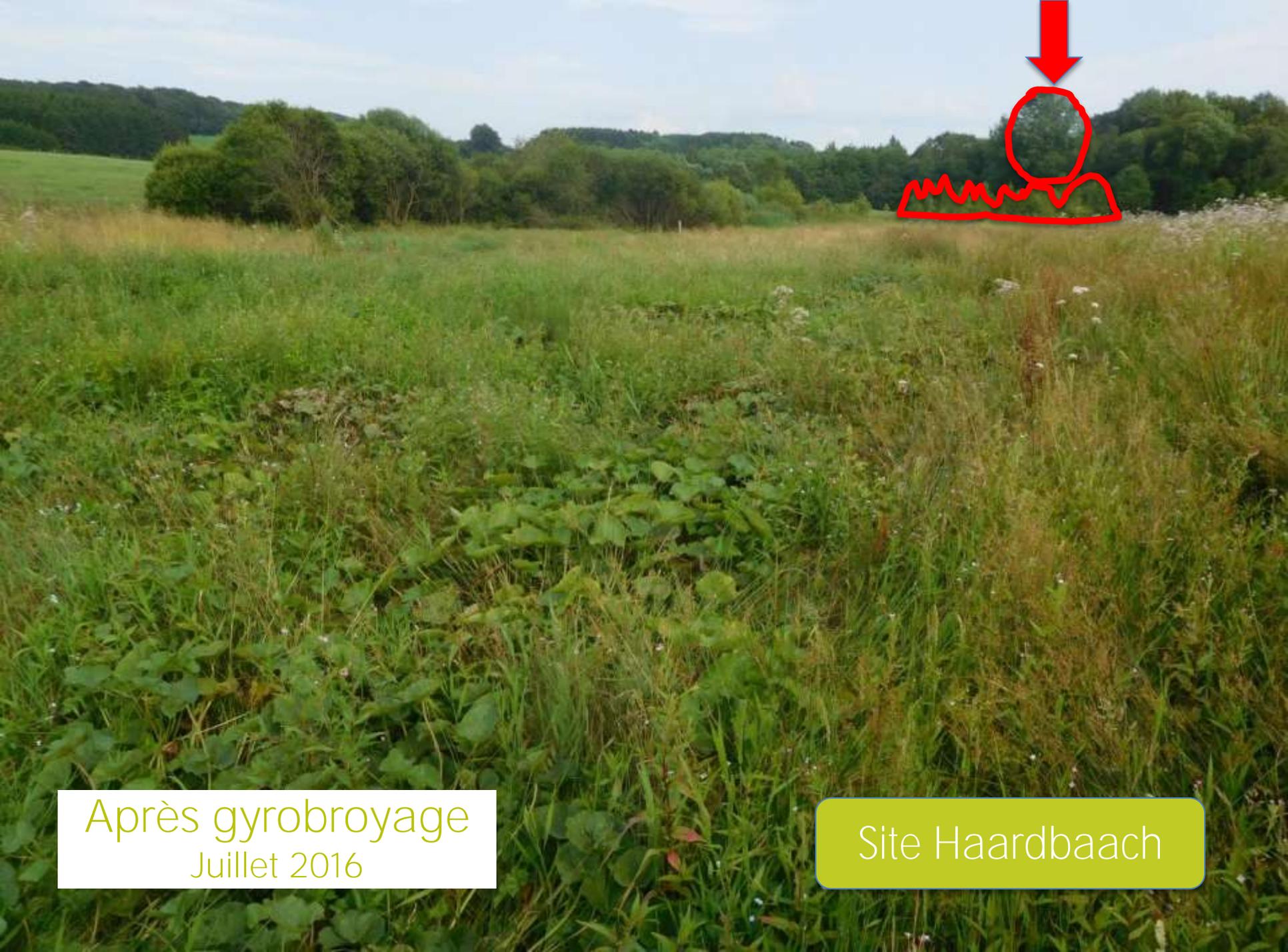


Site Haardbaach



Après gyrobroyage
Novembre 2015

Site Haardbaach



Après gyrobroyage
Juillet 2016

Site Haardbaach

Travaux mécanisés:
arrachage des souches

Situation avant



Travaux
préparatoires
manuels



Travaux mécanisés: arrachage des souches



C.1 Restauration de zones humides à l'abandon et/ou embroussaillées



Souches

C.1 Restauration de zones humides à l'abandon et/ou embroussaillées: fauchages de restauration: été 2016



Travail manuel
par CNDP



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et des Infrastructures



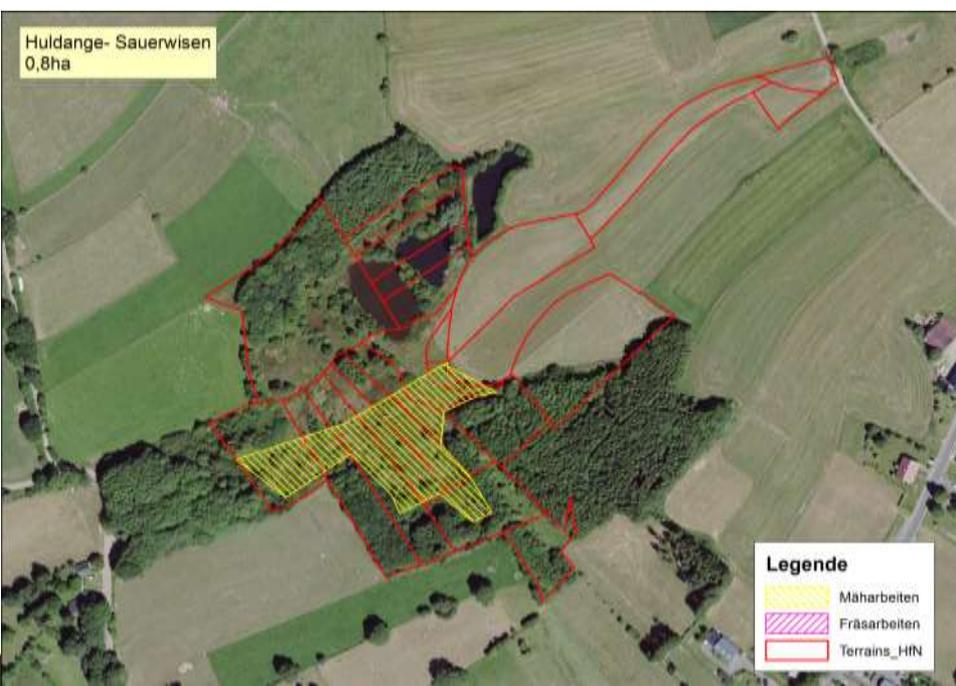
C.1 Restauration de zones humides à l'abandon et/ou embroussaillées: fauchages de restauration: été 2016



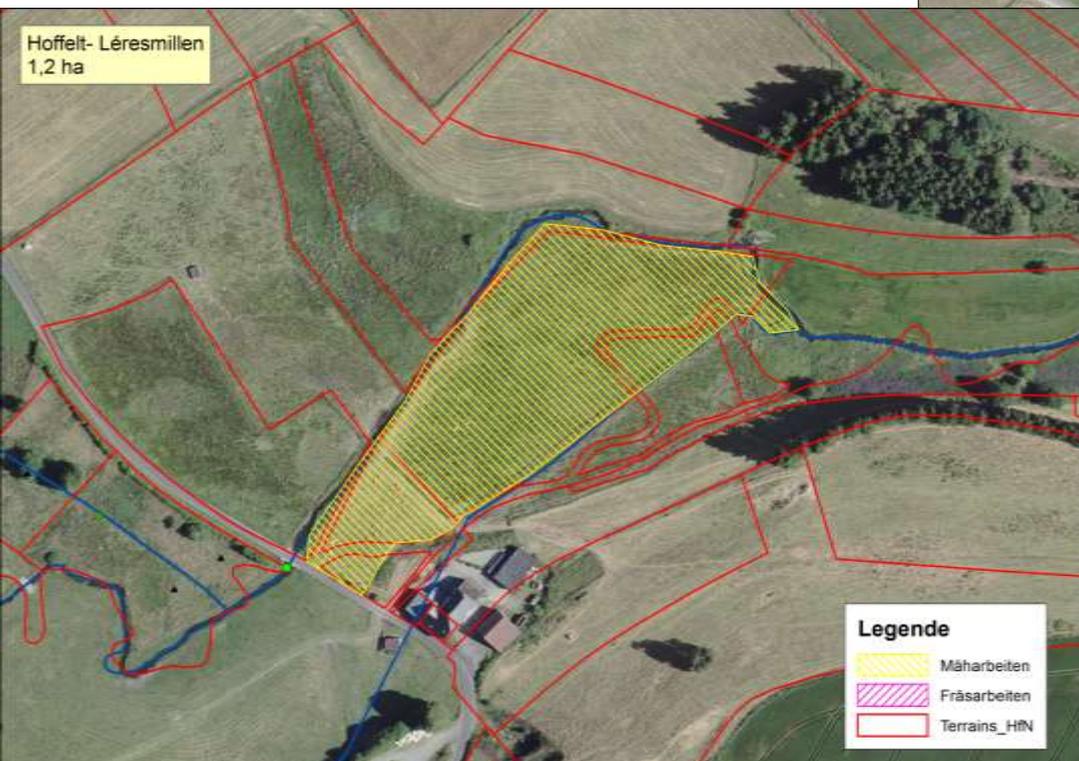
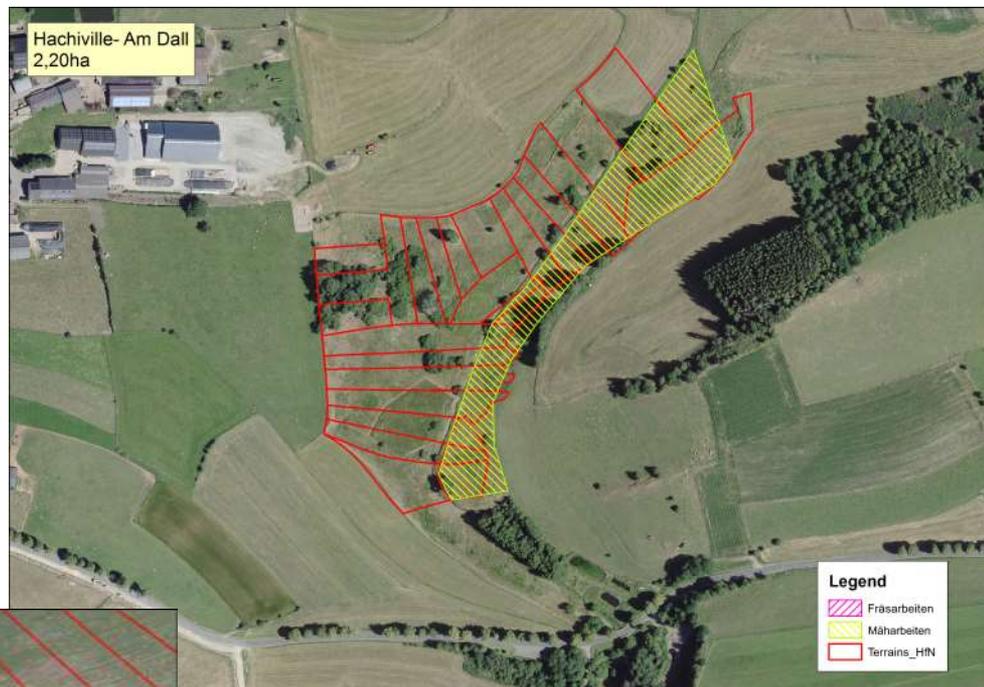
Travail mécanisé
par sous-traitant

Fauchages de restauration été 2016

Cornelysmillen, Huldange- Sauerwiesen, Belzburen



Fauchages de restauration été 2016 Leresmillen, Am Dall



C.1 Restauration de zones humides à l'abandon et/ou embroussaillées: fauchages de restauration: été 2016



Evacuation vers compostage par sous-traitant (HL)



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Élevage agricole
et des Infrastructures





compostage

C.1 Restauration de zones humides à l'abandon et/ou embroussaillées: fauchages de restauration: été 2016

C.6 Acquisition et installation d'infrastructures relatives au pâturage



Installation d'une pompe à bétail solaire: Léresmillen



Installation de deux ponts à bétail: im Dall & Cornelysmillen



Action C2: Restauration hydrique à Léresmillen



Aspects financiers du projet



Total du projet : 1.766.775 €

- cofinancement CE : 883.387 € (50%)
- cofinancement MDDI : 665.887 €
- contribution propre :
 - natur&ëmwelt fondation : 202.501 € (acquisition de terrains)
 - natur&ëmwelt asbl : 5.000 € (centrale ornithologique)
 - CNDS : 10.000 € (matériel)

Financial Statement of all the participants

LIFE EISLEK - SUMMARY OF COSTS INCURRED

Project Costs Incurred 27/10/2016

Cost Category	Budget according to the grant agreement	Costs incurred within the project duration	% of total costs
Personnel	€ 910.125,00	€ 748.645,95	82,26%
Travel	€ 15.850,00	€ 17.318,77	109,27%
External assistance	€ 139.675,00	€ 95.775,24	68,57%
Durable goods - Infrastructure	€ 30.000,00	€ 54.516,52	181,72%
Durable goods - Equipment	€ 127.150,00	€ 94.772,77	74,54%
Land/rightspurchase/lease	€ 405.000,00	€ 350.872,04	86,64%
Consumable material	€ 17.050,00	€ 34.282,97	201,07%
Other direct costs	€ 32.925,00	€ 24.426,13	74,19%
Overheads	€ 89.000,00	€ 41.413,58	46,53%
TOTAL	€ 1.766.775,00	€ 1.462.023,97	82,75%

Recettes du projet LIFE Eislek



Recettes :

- Intérêts de l'avance de l'UE: 1.313 €
- Ventes bois: +/- 65.000 €

→ Seront réinvestis dans projet

Glissement budgétaire (asbl- Fondation)



1er AVENANT à la convention de partenariat conclue le 19 décembre 2012 entre natur&ëmwelt Fondation Hëllef fir d'Natur (bénéficiaire coordinateur) et natur&ëmwelt a.s.b.l. (bénéficiaire associé) dans le cadre du projet LIFE Eislek.

→ 7.800 €

Divers

- Bruli des rémanents de débroussaillage:

Recherche de solutions alternatives

Le cas échéant → Demandes de dérogation

- Essences non indigènes au sein de réserves naturelles:

Exemple: *Alnus incana*

Essences non indigènes sont protégées par l'art 17

- Evacuation des eaux usées Leresmiller: situation initiale et finale.



C.2 Restauration hydrique de zones humides asséchées



Evacuation des eaux usées: situation initiale et finale.

C.2 Restauration hydrique de zones humides asséchées



Evacuation des eaux usées provisoire en attendant une régularisation suite à la rénovation.

Garantie à long terme: terrains Etat

Lettre du 29/06/2016 de la commission européenne
(question technique N° 4):



« Veuillez noter que tous travaux de restauration réalisés par votre projet doivent, pour des terrains qui n'appartiennent pas à l'un des bénéficiaires du projet, être garantis sur le long terme soit

- via une convention de longue durée (30 ans) avec le propriétaire
- soit via un statut légal de protection fort,

et ce même pour les terrains appartenant à l'ANF. »

Garantie à long terme: terrains Etat: EXEMPLE

2012-2017



Objet : mises sous statut des RND créées dans le cadre du Life [REDACTED]

Madame [REDACTED],

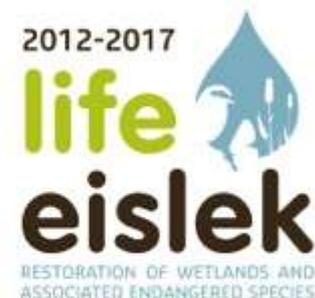
Par la présente, nous vous confirmons que tous les projets de Réserves naturelles domaniales proposés par le Life [REDACTED] ont bien été pris en charge par la [REDACTED]. Ils ont soit déjà été soumis au Ministre, soit ils suivent encore la procédure de mise sous statut officielle.

Pour être précis, nous pouvons vous communiquer que l'état d'avancement des dossiers est à ce jour le suivant :

- « [REDACTED] », « [REDACTED] » et « [REDACTED] [REDACTED] », « [REDACTED] » et « [REDACTED] » : transmis au Cabinet du Ministre en décembre 2014 ;
- « [REDACTED] », « [REDACTED] » et « [REDACTED] » : avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature en cours.

Nous pouvons également vous garantir que tout sera mis en œuvre pour clôturer ces procédures au plus vite.

Garantie à long terme: terrains Etat



Commune	Section	lieu-dit	Action	Statut
Troisvierges	A de Hautbellain	in Helwen	Gyrobroyage, Fauchage	DIG RNZH01, Révision DC en cours
Troisvierges	G de Basbellain	im Fenn	Fauchage	DIG RNZH04, DC actualisé, ?
Wincrange	HA de Hachiville	bei der Klaus	Débroussaillage	????
Parc Hosingen	HnD de Wahlhausen	Sauerwiesen	Débroussaillage, Accès	DIG RNZH14, site prio PNPN, ?
Clervaux	HC de Heinerscheid	Déiffeburen	Accès	DIG RD 30, ?

Proposition

- Lettre idem Wallonie pour tous les sites sauf
- Bei der Klaus → Hors LIFE

A venir en 2017

- 2 ha d'acquisitions
- Personnel: Cédric Lembrée (démission, à remplacer)
- Terminer actions de restauration (clôtures, investir 65.000€...)
- Signer conventions avec propriétaires privés
- Terminer sentier didactique et inauguration
- Etude « Evaluation de la restauration des fonctions éco-systémiques et de l'impact socioéconomique des actions du projet »
- Formation Lépidoptères
- Evènement de fin de projet grand public
- Layman report
- Colloque scientifique



Colloque de fin de projet 2017

- Objectif: Présentation des résultats du projet
- Date: Mai 2017 (2 Jours)
- Programme:
 - Présentations orales autour des
 - Restaurations d'habitats
 - Monitoring espèces cibles
 - Conservation de la nature & économie solidaire
 - Interventions de particuliers qui ont participé au projet
 - 2 Visites de terrain
- Où: Château de Clervaux



Plan de conservation Après Life



To ensure the sustainability of project results, all LIFE projects are required to produce After-LIFE Plans:

- how **conservation activities are planned to continue** and to develop after the end of the project
- how the **longer-term management of the site(s)** will be assured
- how the beneficiary plans to **continue disseminating and communicating results** after the end of the project

→**what** actions will be carried out, **when**, by **whom**, and using what **sources of finance**.

Plan de conservation Après Life

- ✓ Actions A: elaboration of management plans
- ✓ Actions B: Purchase/lease of land
- ✓ Actions C: Concrete conservation actions
- ✓ Actions D: Monitoring of the impact of the project actions
- ✓ Actions: E. Public awareness and dissemination of results



Plan de conservation Après Life

Actions A. elaboration of management plans



Objectif	Action	Financier potentiel	Financement garanti
Mettre en place une gestion cohérente du réseau N2000 et désignation de périmètres de restauration d'habitats	Contribuer à l'élaboration de plans de gestion N2000 → Participation active au sein des comités de pilotages	MDDI	Jetons de présence?

Plan de conservation Après Life

Actions B: Purchase/lease of land



Objectif	Action	Financier potentiel	Financement garanti
Augmenter connectivité du réseau d'habitats espèces cibles	Poursuivre maîtrise foncière	Fonds propres n&ë et MDDI	-Modification de la convention du 17.11.05 → En cours de négociation -FE

Plan de conservation Après Life

Actions C: Concrete conservation actions



Objectif	Action	Financier potentiel	Financement garanti
Améliorer l'état de conservation des habitats des espèces cibles → Mise en oeuvre des plans de gestion N2000	Débroussaillages	Fonds propres n&ë et MDDI	FE
	Fauchages de restauration	Fonds propres n&ë et MDDI	FE
	Restauration hydrique	Préfinancement commune / remboursement FGE	FGE
	Restauration ZH enrésinées	Fonds propres n&ë et MDDI	FE
	Restauration de prairies		
	Plantation	Fonds propres n&ë et MDDI	FE
	Infrastructures pâturage	Fonds propres n&ë et MDDI	FE
	Suivi et conseil d'expl agri	Fonds propres n&ë et MDDI	FE

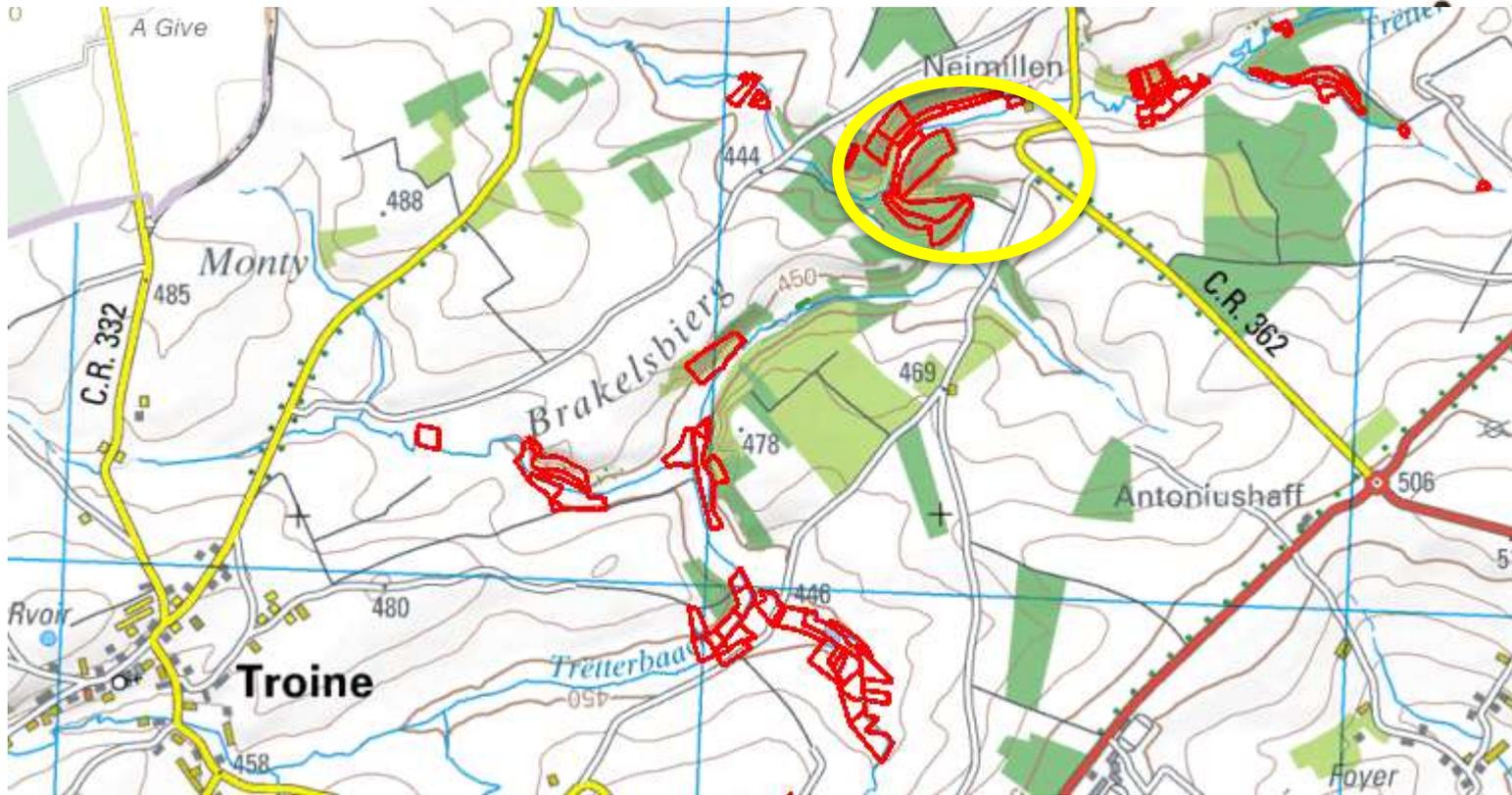
Plan de conservation Après Life: Action C2

2012-2017

life



lek
WETLANDS AND
INGERED SPECIES



Plan de conservation Après Life: Action C2



Plan de conservation Après Life: Action C2



Plan de conservation Après Life: Action C2



Plan de conservation Après Life

Actions D: Monitoring of the impact of the project actions



Objectif	Action	Financier potentiel	Qui?	Financement garanti
Suivi des espèces cibles	Poursuivre transects Papillons	MDDI- Budget Biomonitoring	n&ë, bénévoles, LIST?	???
	Poursuivre recensement systématique <small>Kl. Neimäerder - 2017, 2023, etc. (all 6 Joer) Brongbrëschtchen - 2019, 2025, etc. (all 6 Joer)</small>	MNHN: "Reporting" Art.12 Vullenschutz-direktiv	n&ë COL & bénévoles (Feld-AG)	Oui
Elargir réseau de compétences relatif aux inventaires	Formation lépido et ornitho de bénévoles	MDDI, MNHN, SNL	n&ë, COL, SNL, groupe entomologique, MNHN	???

Plan de conservation Après Life

Actions: E. Public awareness and dissemination of results



Objectif	Action	Financier potentiel	Financement garanti
Sentier didactique	Entretien des sentiers et panneaux	Commune de Wincrange	Oui
Dissimination auprès de naturalistes	Publication Bulletin SNL	/	/
Dissémination auprès de professionnels	Présentation des résultats à la rencontre Inter-LIFE	/	/



Tour de table



lifeeislek

RESTORATION OF WETLANDS
AND ASSOCIATED ENDANGERED SPECIES
2012-2017



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Développement durable
et des Infrastructures



CHAMBRE
D'AGRICULTURE
LUXEMBOURG